



ROSTAN AUDIT & CONSEIL

HYDRAULIQUE SANS FRONTIERES

Siège social : 14 rue Louis de Vignet
73000 CHAMBERY

**Rapport du Commissaire aux comptes
sur les comptes annuels**

Exercice clos le 31 décembre 2012

ROSTAN AUDIT ET CONSEIL

Société de Commissariat aux Comptes
Membre de la Compagnie Régionale de Chambéry

S.A.R.L. au capital de 6 000 euros
489 548 362 RCS Chambéry

173, rue Emile Romanet
73 000 CHAMBERY

HYDRAULIQUE SANS FRONTIERES

Association Loi 1901
Siège social : 14 rue Louis de Vignet
73000 CHAMBERY

Rapport du Commissaire aux Comptes sur les comptes annuels Exercice clos le 31 décembre 2012

Mesdames, Messieurs,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée Générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice de 12 mois clos le 31 décembre 2012, sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'association Hydraulique sans frontières (HSF 73), tels qu'ils sont joints au présent rapport ;
- la justification de nos appréciations ;
- les vérifications et informations spécifiques prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par votre Conseil d'Administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

I. Opinion sur les comptes annuels

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à vérifier, par sondages ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments justifiant des montants et informations figurant dans les comptes annuels. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis, les estimations significatives retenues et la présentation d'ensemble des comptes. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

II. Justification des appréciations

En application des dispositions de l'article L. 823-9 du code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous vous informons que les appréciations auxquelles nous avons procédé ont porté sur le caractère approprié des principes comptables appliqués et sur le caractère raisonnable des estimations significatives retenues et sur la présentation d'ensemble des comptes.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

III. Vérifications et informations spécifiques

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du conseil d'administration et dans les documents adressés aux membres sur la situation financière et les comptes annuels.

Chambéry, le 4 avril 2013

ROSTAN AUDIT ET CONSEIL

Société de commissariat aux comptes
173, rue Emile Romanet
73000 CHAMBERY

A handwritten signature in blue ink, consisting of a stylized 'R' followed by a horizontal line extending to the right.

Marc ROSTAN

BILAN ACTIF

ACTIF		Exercice N 31/12/2012 12			Exercice N-1 31/12/2011 12	Ecart N / N-1	
		Brut	Amortissements et Provisions	Net	Net	Euros	%
ACTIF IMMOBILISE	IMMOBILISATIONS INCORPORELLES						
	Frais d'établissement	129		129	129		
	Frais de recherche et de développement						
	Concessions, Brevets et droits similaires						
	Fonds commercial (1)						
	Autres immobilisations incorporelles						
	Avances et acomptes						
	IMMOBILISATIONS CORPORELLES						
	Terrains						
	Constructions						
Installations techniques Matériel et outillage							
Autres immobilisations corporelles	11 565	10 494	1 071	1 037	34	3.27	
Immobilisations en cours							
Avances et acomptes							
IMMOBILISATIONS FINANCIERES (2)							
Participations mises en équivalence							
Autres participations							
Créances rattachées à des participations							
Autres titres immobilisés							
Prêts							
Autres immobilisations financières							
	TOTAL I	11 694	10 494	1 201	1 167	34	2.91
	Comptes de liaison TOTAL II						
ACTIF CIRCULANT	STOCKS ET EN COURS						
	Matières premières, approvisionnements						
	En-cours de production de biens						
	En-cours de production de services						
	Produits intermédiaires et finis						
	Marchandises						
	Avances et acomptes versés sur commandes						
	CREANCES (3)						
	Créances usagers et comptes rattachés						
	Autres créances	380 929		380 929	524 490	143 561	27.37
Valeurs mobilières de placement	117 453		117 453	488 399	370 946	75.95	
Instruments de trésorerie							
Disponibilités	168 867		168 867	125 936	42 932	34.09	
Charges constatées d'avance (3)	170		170	14 913	14 743	98.86	
	TOTAL III	667 419		667 419	1 153 738	486 318	42.15
Comptes de Régularisation	Charges à répartir sur plusieurs exercices (IV)						
	Primes de remboursement des obligations (V) Ecart de conversion actif (VI)						
	TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V+VI)	679 114	10 494	668 620	1 154 905	486 284	42.11

(1) Dont droit au bail
(2) Dont à moins d'un an
(3) Dont à plus d'un an

BILAN PASSIF

PASSIF		Exercice N	Exercice N-1	Ecart N / N-1	
		31/12/2012	12 31/12/2011	Euros	%
FONDS ASSOCIATIFS	Fonds propres				
	Fonds associatifs sans droit de reprise	87 650	90 859	3 209	3.53
	Ecarts de réévaluation				
	Réserves :				
	Réserves statutaires ou contractuelles				
	Réserves réglementées				
	Autres réserves				
	Report à nouveau				
	RESULTAT DE L'EXERCICE (Excédents ou Déficits)	28 760	3 209	31 969	996.16
	Autres fonds associatifs				
	Fonds associatifs avec droit de reprise :				
	Apports				
	Legs et donations				
Résultats sous contrôle de tiers financeurs					
Ecarts de réévaluation					
Subventions d'investissement sur biens non renouvelables					
Provisions réglementées					
Droit des propriétaires					
	TOTAL I	116 410	87 650	28 760	32.81
	TOTAL II				
PROVISIONS ET FONDS DÉDIÉS	Comptes de liaison				
	Provisions pour risques				
	Provisions pour charges				
	Fonds dédiés sur subventions de fonctionnement	458 728	926 661	467 933	50.50
	Fonds dédiés sur autres ressources	16 105	13 452	2 653	19.72
	TOTAL III	474 833	940 113	465 280	49.49
DETTES (1)	Emprunts obligataires				
	Emprunts et dettes auprès d'établissements de crédit (2)		548	548	100.00
	Emprunts et dettes financières divers				
	Avances et acomptes reçus sur commandes en cours				
	Dettes fournisseurs et comptes rattachés	32 308	74 125	41 817	56.41
	Dettes fiscales et sociales	16 298	14 910	1 388	9.31
	Dettes sur immobilisations et comptes rattachés				
Autres dettes	28 772	37 560	8 788	23.40	
Instruments de trésorerie					
Comptes de Régularisation	Produits constatés d'avance				
	TOTAL IV	77 378	127 142	49 765	39.14
	Ecarts de conversion passif (V)				
	TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V)	668 620	1 154 905	486 284	42.11

(1) Dont à plus d'un an
Dont à moins d'un an

(2) Dont concours bancaires courants et soldes créditeurs de banques

77 378 127 142
548

COMPTE DE RESULTAT

	Exercice N	Exercice N-1	Ecart N / N-1	
	31/12/2012	12 31/12/2011	Euros	%
PRODUITS D'EXPLOITATION (1)				
Ventes de marchandises	4	25	21	84.00
Production vendue de Biens et Services	6 453	10 796	4 343	40.22
Production stockée				
Production immobilisée	322 264	675 315	353 051	52.28
Subventions d'exploitation	40 715	155 513	114 797	73.82
Reprises sur amortissements et provisions, transferts de charges	12 710	13 906	1 195	8.60
Collectes				
Cotisations	6 975	7 470	495	6.63
Autres produits	30 293	43 338	13 045	30.10
TOTAL I	419 416	906 363	486 947	53.73
CHARGES D'EXPLOITATION (2)				
Achats de marchandises				
Variation de stock (marchandises)				
Achats de matières premières et autres approvisionnements				
Variation de stock (matières premières et autres approvisionnements)				
Autres achats et charges externes	723 448	598 767	124 681	20.82
Impôts, taxes et versements assimilés	389	752	363	48.27
Salaires et traitements	73 166	88 641	15 475	17.46
Charges sociales	26 784	25 722	1 061	4.13
Dotations aux amortissements et aux provisions				
Sur immobilisations : dotations aux amortissements	466	215	251	116.48
Sur immobilisations : dotations aux provisions				
Sur actif circulant : dotations aux provisions				
Pour risques et charges : dotations aux provisions				
Subventions accordées par l'association				
Autres charges (2)	2 021	2 061	39	1.92
TOTAL II	826 274	716 157	110 116	15.38
1 - RESULTAT D'EXPLOITATION (I-II)	406 858	190 205	597 063	313.91
QUOTES-PARTS DE RESULTATS SUR OPERATIONS FAITES EN COMMUN				
Bénéfice attribué ou perte transférée (III)	45 801	73 042	27 241	37.30
Perte supportée ou bénéfice transféré (IV)	81 606		81 606	

(1) Dont produits afférents à des exercices antérieurs

(2) Dont charges afférentes à des exercices antérieurs

COMPTE DE RESULTAT

	Exercice N	Exercice N-1	Ecart N / N-1	
	31/12/2012	31/12/2011	Euros	%
PRODUITS FINANCIERS				
Produits financiers de participations				
Produits des autres valeurs mobilières et créances d'actif immobilier				
Autres intérêts et produits assimilés	2 914	3 484	570	16.37
Reprises sur provisions et transferts de charges				
Différences positives de change				
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement	3 230	1 701	1 529	89.87
TOTAL V	6 144	5 185	959	18.49
CHARGES FINANCIERES				
Dotations aux amortissements et aux provisions				
Intérêts et charges assimilées				
Différences négatives de change				
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement				
TOTAL VI				
2. RESULTAT FINANCIER (V-VI)	6 144	5 185	959	18.49
3. RESULTAT COURANT AVANT IMPOTS (I-II+III-IV+V-VI)	436 520	268 432	704 952	262.62
PRODUITS EXCEPTIONNELS				
Produits exceptionnels sur opérations de gestion		1 934	1 934	100.00
Produits exceptionnels sur opérations en capital				
Reprises sur provisions et transferts de charges				
TOTAL VII		1 934	1 934	100.00
CHARGES EXCEPTIONNELLES				
Charges exceptionnelles sur opérations de gestion		1 800	1 800	100.00
Charges exceptionnelles sur opérations en capital				
Dotations exceptionnelles aux amortissements et aux provisions				
TOTAL VIII		1 800	1 800	100.00
4. RESULTAT EXCEPTIONNEL (VII-VIII)		134	134	100.00
Impôts sur les bénéfices (IX)				
TOTAL PRODUITS (I+III+V+VII)	471 360	986 524	515 163	52.22
TOTAL DES CHARGES (II+IV+VI+VIII+IX)	907 880	717 957	189 922	26.45
SOLDE INTERMEDIAIRE	436 520	268 566	705 086	262.54
+ Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs	614 836	397 113	217 723	54.83
- Engagements à réaliser sur ressources affectées	149 556	668 888	519 332	77.64
5. EXCEDENTS OU DEFICITS	28 760	3 209	31 969	996.16

ANNEXE

Exercice du 01/01/2012 au 31/12/2012

Annexe au bilan avant répartition de l'exercice, dont le total est de 668 620.16 Euros et au compte de résultat de l'exercice présenté sous forme de liste, dont les produits d'exploitation sont de 419 415.53 Euros et dégageant un excédent de 28 760.17 Euros .

L'exercice a une durée de 12 mois, couvrant la période du 01/01/2012 au 31/12/2012 .

Les notes et les tableaux présentés ci-après, font partie intégrante des comptes annuels.

FAITS CARACTERISTIQUES DE L'EXERCICE

Néant

EVENEMENTS SIGNIFICATIFS POSTERIEURS A LA CLOTURE

Néant

- REGLES ET METHODES COMPTABLES -

Principes et conventions générales

Les comptes de l'exercice clos ont été élaborés et présentés conformément aux règles comptables dans le respect des principes prévus par les articles 120-1 et suivants du Plan Comptable Général 2005.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Les conventions comptables ont été appliquées en conformité avec les dispositions du code de commerce, du décret comptable du 29/11/83 ainsi que des règlements CRC relatifs à la réécriture du plan comptable général 2005 applicables à la clôture de l'exercice.

Permanence des méthodes

Les méthodes d'évaluation retenues pour cet exercice n'ont pas été modifiées par rapport à l'exercice précédent.

Informations générales complémentaires

Le poste disponibilités comprend un compte bancaire spécifique au projet Comores Oichilli dont le solde au 31/12/12 s'élève à 106.137 euros. Le fonctionnement de ce compte nécessite la double signature d'Hydraulique Sans Frontières et d'une autre association.

ANNEXE

Exercice du 01/01/2012 au 31/12/2012

- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU BILAN -

Etat des immobilisations

	Valeur brute début d'exercice	Augmentations	
		Réévaluations	Acquisitions
Frais d'établissements et de développement	129		
TOTAL	129		
Matériel de bureau et informatique, Mobilier	11 065		500
TOTAL	11 065		500
TOTAL GENERAL	11 195		500

	Diminutions		Valeur brute en fin d'exercice	Réévaluation Valeur d'origine fin exercice
	Poste à Poste	Cessions		
Frais établissement et de développement			129	129
TOTAL			129	129
Matériel de bureau et informatique, Mobilier			11 565	11 565
TOTAL			11 565	11 565
TOTAL GENERAL			11 694	11 694

Etat des amortissements

Situations et mouvements de l'exercice	Montant début d'exercice	Dotations de l'exercice	Diminutions Reprises	Montant fin d'exercice
Installations générales agencements aménagements divers	129			129
Matériel de bureau et informatique, Mobilier	9 899	466		10 364
TOTAL	10 028	466		10 494
TOTAL GENERAL	10 028	466		10 494

Ventilation des dotations de l'exercice	Amortissements linéaires	Amortissements dégressifs	Amortissements exceptionnels	Amortissements dérogatoires	
				Dotations	Reprises
Matériel de bureau informatique mobilier	466				
TOTAL	466				
TOTAL GENERAL	466				